



Vol. LIV Part 2  
1991

**BULLETIN**  
OF THE  
**SCHOOL OF**  
**ORIENTAL AND**  
**AFRICAN STUDIES**  
UNIVERSITY OF LONDON

*Published by*  
**THE SCHOOL OF ORIENTAL AND AFRICAN STUDIES**

© School of Oriental and African Studies  
University of London 1991

UK ISSN 0041—977X

# CONTENTS

ARTICLES	PAGE
KEITH LEWINSTEIN: The Azāriqa in Islamic heresiography . . . . .	251
M. REDA BHACKER: Family strife and foreign intervention: causes in the separation of Zanzibar from Oman: a reappraisal . . . . .	269
MARY BOYCE: <i>Pādyāb</i> and <i>nērang</i> : two Pahlavi terms further considered . . . . .	281
GUDRUN BÜHNEMANN: Selecting and perfecting mantras in Hindu tantrism . . . . .	292
DAVID W. HUGHES: Oral mnemonics in Korean music: data, interpretation, and a musicological application . . . . .	307
GEORGE VAN DRIEM: Bahing and the Proto-Kiranti verb . . . . .	336
<b>REVIEWS</b>	
Ricardo Eichmann: <i>Uruk: die Stratigraphie</i> . By HARRIET CRAWFORD . . . . .	357
John Day: <i>Molech: a god of human sacrifice in the Old Testament</i> . By J. D. MARTIN . . . . .	358
Ora (Rodrigue) Schwarzwald (tr.): <i>The Ladino Translations of Pirke 'Aboth</i> . By A. SÁENZ-BADILLOS . . . . .	358
Michael Lecker: <i>The Banū Sulaym</i> . By G. R. HAWTING . . . . .	359
John Burton: <i>The sources of Islamic law</i> . By A. RIPPIN . . . . .	362
Ewald Wagner (ed.): <i>Der Dīwān des Abū Nuwās. Teil III</i> . By R. B. SERJEANT . . . . .	364
T. J. Winter (ed. and tr.): <i>The remembrance of Death and the Afterlife</i> . By H. T. NORRIS . . . . .	366
Gunhild Graf: <i>Die Epitome der Universalchronik Ibn ad-Dawādārīs im Verhältnis zur Langfassung</i> . By P. M. HOLT . . . . .	366
R. M. Burrell (ed.): <i>Islamic fundamentalism</i> . By NORMAN CALDER . . . . .	367
Clive Holes: <i>Gulf Arabic</i> . By BRUCE INGHAM . . . . .	369
Habaka J. Feghali: <i>Moroccan Arabic reader</i> . By CLIVE HOLES . . . . .	370
Gerd Spittler: <i>Dürren, Krieg und Hungerkrisen bie den Kel Ewey</i> . By H. T. NORRIS . . . . .	371
Ibrahim al-Selwi: <i>Jemenitische Wörter in den Werken von al-Hamdānī und Našwān</i> . By A. K. IRVINE . . . . .	371
G. W. B. Huntingford: <i>The historical geography of Ethiopia</i> . By A. K. IRVINE . . . . .	372
Wolf Leslau: <i>Fifty years of research</i> . By A. K. IRVINE . . . . .	373
Ulla Ehrensward and Christopher Toll (ed.): <i>On both sides of al-Mandab</i> . By A. K. IRVINE . . . . .	373
Muhammad A. Dandamaev and Vladimir G. Lukonin: <i>The culture and social institutions of Ancient Iran</i> . By PIERRE BRIANT . . . . .	374
John Curtis: <i>Ancient Persia</i> . By A. D. H. BIVAR . . . . .	376
Frances Bostock and Geoffrey Jones: <i>Planning and power in Iran</i> . By RONALD FERRIER . . . . .	376
James A. Bill and Wm. Roger Louis (ed.): <i>Musaddiq, Iranian nationalism, and oil</i> . By J. D. GURNEY . . . . .	378
Denis Sinor (ed.): <i>The Cambridge history of early Inner Asia</i> . By PETER JACKSON . . . . .	379
Klaus Karttunen: <i>India in early Greek literature</i> . By J. C. WRIGHT . . . . .	380
Klaus Wille: <i>Die Handschriftliche Überlieferung des Vinaya-Vastu der Mūlasarvāstivādin</i> . By EDITH NOLOT . . . . .	381
Madeleine Biardeau: <i>Histoires de poteaux: variations védiques autour de la Déesse hindoue</i> . By D. H. KILLINGLEY . . . . .	381
James W. Laine: <i>Visions of God: narratives of theophany in the Mahābhārata</i> . By PETER SCHREINER . . . . .	382
Luis O. Gómez and Jonathan A. Silk (ed.): <i>Studies in the literature of the Great Vehicle: three Mahāyāna Buddhist texts</i> . By TADEUSZ SKORUPSKI . . . . .	384
Paul Williams: <i>Mahāyāna Buddhism</i> . By TADEUSZ SKORUPSKI . . . . .	385
Colette Caillat: <i>Dialectes dans les littératures indo-aryennes</i> . By RACHEL DWYER . . . . .	386
Winand M. Callewaert: <i>The Hindī biography of Dādū Dayāl</i> . By C. SHACKLE . . . . .	389
Daud Rahbar (ed. and tr.): <i>Urdu letters of Mirzā Asadu'llāh Khān Ghālīb</i> . By RALPH RUSSELL . . . . .	390
S. M. Srinivasa Chari: <i>Fundamentals of Viśiṣṭādvaita Vedānta</i> . By PETER SCHREINER . . . . .	391
Richard W. Lariviere: <i>The Nāradaśmṛti</i> . By JULIA LESLIE . . . . .	391
Douglas E. Streusand: <i>The formation of the Mughal empire</i> . By P. HARDY . . . . .	392
Hartmut Scharfe: <i>The state in Indian tradition</i> . By WERNER F. MENSKI . . . . .	394
Pheroza Godrej and Pauline Rohatgi: <i>Scenic splendours: India through the printed image</i> . By ELIZABETH ERRINGTON . . . . .	395

	PAGE
George Michell: <i>The Penguin guide to the monuments of India. Vol. 1.</i> —Philip Davies: <i>The Penguin guide to the monuments of India. Vol. 11.</i> By ALBERTINE GAUR	396
Lynn Bennett: <i>Dangerous wives and sacred sisters.</i> By DAVID N. GELLNER	397
V. N. Datta: <i>Sati: a historical, social and philosophical enquiry into the Hindu rite of widow burning.</i> By WERNER F. MENSKI	398
Geneviève Bouchon and Luis Filipe Thomaz (ed.): <i>Voyage dans les deltas du Gange et de l'Irraouaddy.</i> By IAN RAESIDE	399
Kalpana Bardhan (ed. and tr.): <i>Of women, outcastes, peasants, and rebels: a selection of Bengali short stories.</i> By WILLIAM RADICE	400
J. Ramaniah: <i>Temples of South India.</i> By W. A. P. MARR	401
Imran Ali: <i>The Punjab under imperialism, 1885–1947.</i> —Sumit Guha: <i>The agrarian economy of the Bombay Deccan, 1818–1941.</i> —J. Royal Roseberry, III: <i>Imperial rule in Punjab, 1818–1881.</i> By PETER ROBB	402
David Taylor: <i>Pakistan.</i> By HASTINGS DONNAN	403
S. J. M. Epstein: <i>The earthy soil: Bombay peasants and the Indian nationalist movement.</i> By PETER ROBB	404
R. Ramachandran: <i>Urbanization and urban systems in India.</i> By NIGEL CROOK	405
Robert Lingat: <i>Royauté bouddhiques: Asoka.</i> By C. H. B. REYNOLDS	406
Richard K. Barz and Jeff Siegel: <i>Language transplanted: the development of overseas Hindi.</i> By RUPERT SNELL	407
James Huntley Grayson: <i>Korea: a religious history.</i> By MARTINA DEUCHLER	408
Maurizio Riotta: <i>The Bronze Age in Korea.</i> By YOUNGSOOK PAK	409
A. C. Graham: <i>Disputers of the Tao.</i> By HEINER ROETZ	410
John Knoblock: <i>Xunzi: a translation and study of the complete works. Vol. 1.</i> By WILLIAM G. BOLTZ	414
Yoshikawa Kōjirō: <i>Five hundred years of Chinese poetry 1150–1650.</i> By ANDREW LO	418
Michael S. Duke (ed.): <i>Modern Chinese women writers.</i> By FRANCES WOOD	418
Ian Scott and John P. Burns (ed.): <i>The Hong Kong Civil Service.</i> By STEVE TSANG	419
R. David Arkush and Leo O. Lee (ed.): <i>Land without ghosts: Chinese impressions of America from the mid-nineteenth century to the present.</i> By FRANK DIKÖTTER	419
Kozo Yamamura (ed.): <i>The Cambridge history of Japan. Vol. 3. Medieval Japan.</i> By W. G. BEASLEY	420
Marius B. Jansen (ed.): <i>The Cambridge history of Japan. Vol. 5: The nineteenth century.</i> By R. L. SIMS	421
Paul Gordon Schalow: <i>Ihara Saikaku, The great mirror of male love.</i> By P. F. KORNIICKI	422
Ann Yonemura: <i>Yokohama: Prints from nineteenth-century Japan.</i> By LAWRENCE SMITH	423
John Seto and others: <i>Handbook of the Oriental Collection, Birmingham Museum of Art.</i> By YOUNGSOOK PAK	425
Henri J. M. Claessen and David S. Moyer (ed.): <i>Time past, time present, time future: Perspectives on Indonesian culture.</i> By VICTOR T. KING	425
Rosemary Gianno: <i>Semelai culture and resin technology.</i> By JOHN DRANSFIELD	426
David Bradley and two others (ed.): <i>Prosodic analysis and Asian linguistics.</i> By SØREN EGEROD	427
Jeremy H. C. S. Davidson (ed.): <i>Pacific Island languages.</i> By ROBIN HOOPER	430
Ian Brown (ed.): <i>The economies of Africa and Asia in the inter-war depression.</i> By B. W. E. ALFORD	431
Claire L. Dehon: <i>Le roman camerounais d'expression française.</i> By NICOLA HITCHCOTT	431
Donal B. Cruise O'Brien and two others (ed.): <i>Contemporary West African states.</i> By J. F. MEDARD	432
Suzette Heald: <i>Controlling anger: the sociology of Gisu violence.</i> By PAUL SPENCER	433
Herrmann Jungraithmayr and Al-Amin Abu-Manga: <i>Einführung in die Ful-Sprache.</i> By D. W. ARNOTT	434
Roy J. Enquist: <i>Namibia: land of tears, land of promise.</i> By PATRICIA M. HAYES	435
David William Cohen and E. S. Atieno Odhiambo: <i>Siaya: the historical anthropology of an African landscape.</i> By DEBORAH POTTS	436
Richard P. Werbner: <i>Ritual passage, sacred journey.</i> By R. M. DILLEY	436
 <b>SHORT NOTICES</b>	
Bo Holmberg: <i>A treatise on the unity and trinity of God by Israel of Kashkar.</i> By S. P. BROCK	438
Ingeborg Huhn: <i>Der Orientalist Johann Gottfried Wetzstein.</i> By P. M. HOLT	438
Egon Keck and two others (ed.): <i>Living waters: Scandinavian orientalist studies.</i> By H. T. NORRIS	439
Stephane Yerasimos: <i>La fondation de Constantinople et de Sainte-Sophie.</i> By COLIN IMBER	439
Sechen Jagchid (ed.): <i>Essays in Mongolian studies.</i> By D. O. MORGAN	440
Arion Roşu: <i>Un demi-siècle de recherches āyurvédiques.</i> By J. C. WRIGHT	440
Pamnyasa Sheelchandra Vijaya Gani: <i>Srīśāntināthacaritra-citrapaṭṭika.</i> By IAN RAESIDE	441
H. Heras: <i>Indological studies.</i> By A. D. H. BIVAR	441
Gunther-Dietz Sontheimer: <i>Pastoral deities in western India.</i> By DEVADAS MOODLEY	442
Arthur Waldron: <i>The Great Wall of China.</i> By HUGH D. R. BAKER	442
Richard Louis Edmonds: <i>Macau.</i> By W. G. CLARENCE-SMITH	443

	PAGE
Arena Wati: <i>Syair perang Cina di Monteredo; Syair Pangeran Syarif; and Syair Pangeran Syarif Hasyim al-Qudsi</i> . By E. U. KRATZ . . . . .	444
Michael Plunkett: <i>Afro-American sources in Virginia</i> . By RICHARD RATHBONE . . . . .	444
Joe A. D. Alie: <i>A new history of Sierra Leone</i> . By RICHARD RATHBONE . . . . .	444
<b>OTHER BOOKS RECEIVED FOR REVIEW . . . . .</b>	<b>445</b>

## EDITORIAL BOARD

PROFESSOR J. C. WRIGHT, M.A., B.A. (*Chairman*)

D. L. APPELYARD, B.A., PH.D.

PROFESSOR T. H. BARRETT, M.A., PH.D.

PROFESSOR A. D. H. BIVAR, M.A., D.PHIL.

R. A. BOYD, B.A., PH.D.

G. R. HAWTING, B.A., PH.D.

KATRINA HAYWARD, B.A., DIP.COMP.PHIL., D.PHIL.

N. G. PHILLIPS, M.A., PH.D.

J. P. J. POTTIER, B.A., PH.D.

S. C. R. WEIGHTMAN, M.A.

EDITORIAL SECRETARY: MISS D. MATIAS, B.A.

*The Bulletin is published three times a year, in February, June, and October. Each year's issues make up one volume.*

*All editorial communications should be addressed to the Editorial Secretary at the School of Oriental and African Studies, University of London, W.C.1. Articles, notes and communications, and notices of books should be submitted in typescript.*

*All communications regarding subscriptions should be addressed to the Publications Officer at the School of Oriental and African Studies.*